

## Liste des tâches

(dernière mise à jour : novembre 2011)

### TÂCHES DU SECRÉTARIAT

- ACTUALISER la liste des membres et la page "Activités" du site Internet de Realiter
- METTRE EN LIGNE les actes de la VIIe journée scientifique "Multilinguisme et pratiques terminologiques" qui a eu lieu le **1er juin 2011** au Québec.
- FAIRE VALIDER les comptes-rendus de l'AG et de la réunion du Comité
- METTRE EN LIGNE le compte-rendu de l'AG de Realiter
- CREER une association REALITER (loi 1901 en France)

### TÂCHES DES MEMBRES CONCERNANT LES PROJETS EN COURS

- *Vocabulari multilingüe de la sida*: le travail sera terminé en été.
- *Lexique panlatin de l'énergie éolienne*: le lexique sera terminé en septembre.
- *Lessico panlatino dei sistema fotovoltaici*: publication prévue pour fin 2011.
- *Vocabulaire panlatin de fiscalité*: manque révision en espagnol, en français et en portugais. Une version préliminaire pourrait être présentée à la fin de l'année.
- Maria Pozzi (MP) se porte volontaire pour la révision de l'espagnol d'Amérique et Joaquin Garcia Palacios cherchera un collaborateur pour l'espagnol péninsulaire.
- *Vocabulaire panlatin du vélo*: fin du travail prévue pour fin 2011
- *Vocabulaire panlatin de la nanotechnologie*: fin du travail prévu pour fin 2011.

- *Vocabulaire panlatin des pneumopathies professionnelles*: fin du travail prévu pour fin 2011.

Il a été accepté de publier le vocabulaire coordonné par Isabel Desmet - puisqu'un grand travail a été fourni - , même s'il n'est pas fini. MTC demandera une copie à Carles Tebe qui a participé à ce projet.

Louis-Jean Rousseau fera un document regroupant les propositions méthodologiques approuvées lors des dernières AG. Ce document sera par la suite mis en ligne dans la page web de Realiter.

Antonia Julia enverra la liste des normes ISO concernant l'ordre alphabétique des entrées dans un vocabulaire monolingue.

Tina Celestin fera un document, qui sera mis par la suite en ligne, sur l'utilisation des sigles des pays dans les documents du réseau.